

Información de inscripción

La inscripción y el pago se pueden efectuar en línea en la sección *E-Council* de www.gsep.org.

Se deberá llenar un formulario de inscripción separado para cada acampante. Las acampantes se pueden inscribir hasta en tres campamentos y tres opciones alternativas por formulario, y se inscribirán automáticamente en los campamentos alternativos si las sesiones que seleccionaron primero están llenas.

Se deberá incluir un depósito no reembolsable y no transferible de \$50 con el formulario de inscripción. Si el campamento seleccionado por la acampante está lleno y es posible asignarla a ninguna de las opciones alternativas, el depósito se devolverá. Las inscripciones que no incluyan el depósito no se pueden procesar y serán devueltas.

Las niñas que deseen recibir ayuda financiera deberán entregar la Solicitud de Ayuda Financiera (*Financial Assistance Application Form*) que está en la página 77, el formulario de inscripción y el depósito requerido de \$50.

Las acampantes que participaron el año pasado deben usar el nombre completo según aparece en su inscripción como Girl Scout o en los formularios de inscripción de los años anteriores.

La información de la acampante deberá incluir la dirección y teléfono de los padres/encargados (tanto antes como durante las fechas de sesión del campamento) a fin de poder comunicarnos con ellos por escrito y por teléfono. El contacto de emergencia deberá

ser otra persona que no sea un padre/encargado.

PAGOS

Ninguna inscripción se considerará completa ni confirmada hasta que todos los cargos se hayan pagado completamente al menos 5 semanas antes de la fecha de comienzo del campamento. Si el saldo de los cargos no se ha pagado para esa fecha y la sesión de campamento tiene una lista de espera, la reservación y el depósito se cancelarán y ese espacio se le asignará a otra acampante. Cualquier inscripción presentada durante las 5 semanas antes de comenzar el campamento deberá incluir el pago completo. Las inscripciones entregadas dentro de ese periodo que no incluyan el pago completo no se podrán procesar y serán devueltas.

Las niñas que no estén inscritas actualmente en las *Girl Scouts of the USA* deberán incluir \$12 por la cuota de membresía anual con el formulario de inscripción y el depósito.

Los cargos del campamento pueden ser pagados con efectivo (sólo en persona en el Centro de Servicio de la GSEP), cheque personal o de cajero, giro postal o tarjeta de débito o crédito. Se cobrará un cargo de \$20 por cualquier cheque sin fondos devuelto. Los cargos se pueden pagar por completo inscribiéndose a través de la sección E-Council (en la página de inicio en www.GSEP.org).

FECHAS LÍMITE PARA INSCRIPCIÓN

La inscripción cierra 5 días hábiles antes del comienzo de

cada sesión de campamento o cuando se llenen los espacios (lo que ocurra primero). El transporte en autobús no estará disponible para las niñas que se inscriban a menos de 2 semanas de la fecha de inicio de una sesión.

ASIGNACIÓN DE CAMPAMENTO

Las niñas serán asignadas a las sesiones de campamento en orden de solicitud hasta que la sesión se haya llenado. Se recomienda inscribirse temprano para aumentar la probabilidad de ser asignada al campamento preferido. Los avisos de asignación, que incluirán la fecha para pagar el saldo de los cargos del campamento, se enviarán por correo dentro de las 3 semanas después de la asignación. Si una niña no puede asistir al campamento que le ha sido asignado, deberá notificar lo antes posible a la oficina de la GSEP por correo (P.O. Box 27540, Philadelphia, PA 19118) o por mensaje electrónico (campcancel@gsep.org).

LISTAS DE ESPERA

Las acampantes cuyas sesiones de campamento preferidas ya estén llenas serán puestas en una lista de espera. Según haya espacio disponible, las niñas serán inscritas en el campamento en el mismo orden en que fueron añadidas a la lista de espera. La GSEP le notificará inmediatamente al padre/encargado de la niña cuando haya una vacante en la sesión; de igual manera, el padre/encargado tendrá 2 días hábiles para confirmarle a la GSEP que la niña asistirá al campamento. No hacerlo cancelará la vacante y ésta se asignará a la siguiente niña en la lista de espera.

NIÑAS QUE ASISTIRÁN CON UNA AMIGA (CAMP BUDDIES)

Hacer amigas nuevas es parte de todo campamento, pero algunas niñas prefieren asistir con una amiga y la GSEP gustosamente hará los arreglos correspondientes. Sólo se aceptará un par de *Camp Buddies* por inscripción y por campamento; las solicitudes de más de dos niñas no se pueden aceptar. Las *Camp Buddies* deberán:

- ser de la misma edad
- calificar e inscribirse en los mismos campamentos (incluyendo las sesiones preferidas y las alternativas)
- escribir el nombre de la otra niña en cada uno de los dos formularios de inscripción
- entregar los formularios de inscripción y depósitos al mismo tiempo, en un solo sobre

La inscripción también se puede completar a través de la sección *E-Council* (www.gsep.org). Si las *Camp Buddies* son puestas en lista de espera, deberán abrirse dos vacantes en una sesión para que puedan ser inscritas en ese campamento, a menos que un padre/encargado específicamente notifique a la GSEP por escrito que su hija puede ser asignada sin la amiga. Los directores de campamento tienen la autoridad final y discreción para asignar a las acampantes a sus cabañas.

¿PREGUNTAS?

Para obtener más información llame al 1.866.564.2030, ext. 1024, envíe un mensaje electrónico a camps@gsep.org o visite www.gsep.org y seleccione "Camps."

Transporte en autobús

Las GSEP se reservan el derecho a cancelar paradas de autobús si no se inscribe el mínimo de pasajeras.

PARADAS DE AUTOBÚS PARA CAMPAMENTOS DE RESIDENCIA

- El transporte de ida y vuelta en autobús está disponible para todos los campamentos de residencia por un cargo adicional.
- El pasaje en una dirección cuesta \$50.
- El pasaje ida y vuelta es \$90.
- La parada de autobús deberá ser seleccionada donde se indica en el formulario de inscripción del campamento.
- Los horarios de recogida variarán de acuerdo al campamento. Las horas de recogida y llegada de la sesión de campamento seleccionada se le comunicarán por teléfono durante la semana antes del campamento.
- El horario de recogida es usualmente entre las 10:00 a.m. y las 2:00 p.m. los domingos. Los regresos del campamento se programan para los viernes entre las 5:00 y las 9:00 p.m.

Paradas de autobús

Northeast Tower Center

East Roosevelt Blvd. and Adams Ave.
Northeast Philadelphia

Marketplace Shopping Center

104 Allenwood Rd.
(Ridge Pike cerca de la Blue Route) Conshohocken

Delaware County

Service Center

760 West Sproul Rd.
Springfield

West Philadelphia

High School

Walnut and 47th St.
Philadelphia

Lehigh Valley Service Center

2633 Moravian Ave.
Allentown

Formulario de inscripción

Las solicitudes no se pueden procesar sin un depósito de \$50 por cada campamento. Si faltan menos de 5 semanas para que comience el campamento, se requiere el pago completo con el formulario de inscripción. Si la dirección o el teléfono cambian antes del campamento, notifíquese inmediatamente a la GSEP.

ACAMPANTE

Primer nombre: Nombre preferido:

Apellido:

Dirección:

Ciudad: Estado: Código postal:

Teléfono: () Tropa Núm.:

Edad: Fecha de nacimiento: Edad en enero de 2010: Grado en enero de 2010:

Brownie Junior Cadette Senior Ambassador

Si no es una Girl Scout: la niña deberá inscribirse en las Girl Scouts para asistir al campamento. Al marcar esta casilla, el padre/encargado da su consentimiento para que la niña se inscriba en las *Girl Scouts of the USA*.

Incluya con la solicitud \$12 no reembolsables por el cargo de membresía.

Escuela: Año de graduación de secundaria:

ENVÍO DE CONFIRMACIÓN

Correo regular (USPS) Correo electrónico (e-mail):

MADRE/ENCARGADO 1

Primer nombre: Apellido:

Teléfono de la casa: () Teléfono del trabajo: ()

Celular: () Correo electrónico:

Dirección durante el campamento (si es diferente a la de la niña):

Ciudad: Estado: Código postal:

PADRE/ENCARGADO 2

Nombre:

Teléfono de la casa: () Teléfono del trabajo: ()

Celular: () Correo electrónico:

Dirección durante el campamento (si es diferente a la de la niña):

Ciudad: Estado: Código postal:

CONTACTO DE EMERGENCIA

Si no podemos comunicarnos con los padres/encargados, estas son las personas a quienes se les notificará cualquier emergencia.

Nombre:

Relación con la acampante:

Teléfono de la casa: () Teléfono del trabajo: ()

Celular: ()

CAMPAMENTOS SELECCIONADOS

Se pueden seleccionar hasta 3 campamentos por cada formulario de inscripción. Indique el nombre del campamento, las fechas y el nombre del lugar para cada sesión que desea seleccionar. Indique una opción alternativa debajo de cada selección preferida.

Laughing Waters= CLW	Mosey Wood= CMW	Tweedale= TWE
Wood Haven= WH	Mountain House Day Camp= MHDC	Shelly Ridge Day Camp= SRDC
Tweedale Day Camp= TWDC	Valley Forge Day Camp= VFDC	

Campamento	Nombre/Fecha del campamento	Opción alternativa/Fecha
------------	-----------------------------	--------------------------

INFORMACIÓN SOBRE LA ACAMPANTE

¿Ha sido acampante antes? Sí No

Si la respuesta es sí, cuántos años: _____ y cuáles campamentos: _____

Nombre de la amiga (*Camp Buddy*): _____

Las inscripciones de amigas se deberán enviar juntas. Las niñas deberán estar en el mismo nivel de Girl Scout y pedir inscripción para las mismas fechas y campamentos. Se permite únicamente una amiga por programa, y ambas amigas deben solicitarse mutuamente. La inscripción de amigas también se puede solicitar a través de E-Council.

Transporte: Auto Autobús

Parada de autobús para
campamento de residencia:

Parada de autobús para
campamento diurno:

Marque aquí si desea cuidado extendido (*Extended Care, únicamente para niñas inscritas en campamento diurno*):

PM en Shelly Ridge AM y PM en Mountain House Tweedale: AM PM

Para ayudarnos a dar la mejor atención posible, conteste TODAS las preguntas a continuación (puede usar otra hoja si la necesita).

1. ¿Su hija tiene alguna condición médica, diferencias en el aprendizaje, necesidades especiales o limitaciones que están siendo atendidas en su programa escolar?

2. Haga una lista de todos los medicamentos, alergias y dietas especiales. Nota: no se recomienda hacer cambios a medicamentos durante la estadía en un campamento.

3. Describa cualquier ayuda especial que la niña necesita para participar en las actividades del campamento.

INFORMACIÓN DE PAGO

\$ _____

Estoy incluyendo un cheque o giro a nombre de *Girl Scouts of Eastern Pennsylvania*.

Por favor carguen el costo a (marque una opción y llene la información solicitada):

VISA MasterCard Discover American Express

Número de la tarjeta | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ | _ |

Fecha de vencimiento Mes: | _ | _ | _ |

Año: | _ | _ | _ |

Cantidad: \$

Firma del titular de la cuenta

AYUDA FINANCIERA

Marque aquí si necesita ayuda financiera. (La Ayuda Financiera se otorga en el orden de solicitud hasta que los fondos se agoten.) **Llene una Solicitud de Ayuda Financiera y envíela junto con este Formulario de Inscripción.**

POR FAVOR, LEA Y FIRME

Yo doy permiso para que mi hija asista y participe en todas las actividades, incluyendo los viajes fuera del campamento cuando corresponda. Por este medio doy permiso a las organizaciones *Girl Scouts of Eastern Pennsylvania*, *Girl Scouts of the U.S.A.*, y *United Way* para que cualquier fotografía, película, cintas de audio o video en las que salga mi hija pueda ser usada por *Girl Scouts of Eastern Pennsylvania*, sus asignados o sucesores en cualquier manera que deseen, incluyendo periódicos, producciones audiovisuales, televisión, radio, Internet y otros propósitos de relaciones públicas. Estoy de acuerdo en cooperar con todas las regulaciones y entiendo que mi hija cumplirá todas las reglas del campamento, y que si no las cumple podría ser enviada de regreso al hogar sin recibir reembolso. Entiendo que el campamento no se puede responsabilizar por la pérdida de artículos de valor. Estoy incluyendo un depósito no reembolsable y no transferible de \$50 que se le aplicará al precio total del campamento. Todos los cargos del campamento deberán pagarse por completo cinco semanas antes de que comience el mismo. Si el saldo del campamento no se recibe a más tardar en la fecha de vencimiento (cinco semanas antes de que comience el campamento), tanto mi reservación como el depósito se perderán. Las solicitudes no se pueden procesar sin un depósito de \$50 por cada campamento. Si faltan menos de 5 semanas para que comience el campamento, se requiere el pago completo con el Formulario de Inscripción.

Firma del padre/encargado

Fecha

FOR OFFICE USE ONLY

Date received: _____ Check Number: _____ Amount: _____

Staff: _____ Date Placed: _____

Financial Assistance approved: _____ Date: _____

Solicitud de Ayuda Financiera

Los fondos se pueden solicitar solamente para una sesión de campamento por año y no se pueden combinar con el especial de inscripción temprana (*Early Bird Special*). La organización *Girl Scouts of Eastern Pennsylvania* tiene un compromiso de apoyar a las niñas en forma individual para que tengan oportunidad de asistir a los campamentos. La ayuda financiera se otorgará solamente para una sesión por acampante de manera que podamos ayudar al mayor número posible de niñas que lo necesitan. Las becas se determinan en base a los ingresos y los criterios adicionales solicitados en la solicitud a continuación. **Toda la ayuda financiera otorgada será menos del 100% del costo total del campamento.** Proporcione la información correcta y cerciórese de avisarnos si hay circunstancias familiares especiales que quiere que consideremos al revisar su solicitud. La ayuda financiera se otorga en el orden de solicitud hasta que los fondos se agoten. Envíe su solicitud temprano para mejorar la probabilidad de que todavía haya fondos disponibles. **Se le notificará la decisión tomada sobre esta solicitud confidencial cuando reciba el Paquete de Información para la Acampante.**

Nombre: _____

Campamento para el que requiere ayuda financiera: _____

Nombre del padre/encargado: _____

Núm. de personas en el hogar: _____

Dirección: _____

Ciudad: _____ Estado: _____ Código postal: _____

Teléfono de la casa: () Teléfono del trabajo: ()

Ocupación de los padres: _____

Lugares de empleo: _____

Ingreso anual total del hogar proveniente de todas las fuentes (salarios, inversiones, pensión alimenticia, manutención de menores, asistencia pública, estampillas para alimentos, Seguro Social, pensiones, etc.)\$ _____

1. Explique cualquier gasto inusual de la familia (gasto médico, desempleo, muerte, situaciones de emergencia, etc.) _____

2. ¿Su hija es Girl Scout actualmente? Sí No
¿Cuántas niñas de su hogar estarán asistiendo a un campamento de Girl Scouts este verano? _____

3. ¿Su hija participó en la venta de galletitas de este año? Sí No
Si la respuesta es sí, ¿cuántas cajas de galletitas vendió? _____

4. ¿Su hija necesita algún equipo para acampar (*sleeping bag*, artículos especiales)? Sí No

GASTOS PROYECTADOS

INGRESOS ESPERADOS

Costo del campamento: \$	La familia puede pagar: \$	(incluya el depósito)
Cargo de transporte: \$		
	Menos la cantidad que	
Total de gastos: \$	la familia puede pagar: \$	= Ayuda que se necesita: \$

Yo certifico que toda la información contenida en esta solicitud es verdadera y no tiene errores.

Firma del padre/encargado _____ Fecha _____

Envíe el formulario de inscripción por correo junto con la solicitud de ayuda financiera y el depósito a: Girl Scouts of Eastern Pennsylvania, Attn: Camp Registration, P.O. Box 27540, Philadelphia, PA 19118

FOR OFFICE USE ONLY

Date entered: _____ Initials: _____

Date confirmation mailed: _____ How much awarded: _____

Accept/ Decline (date): _____ Initials: _____